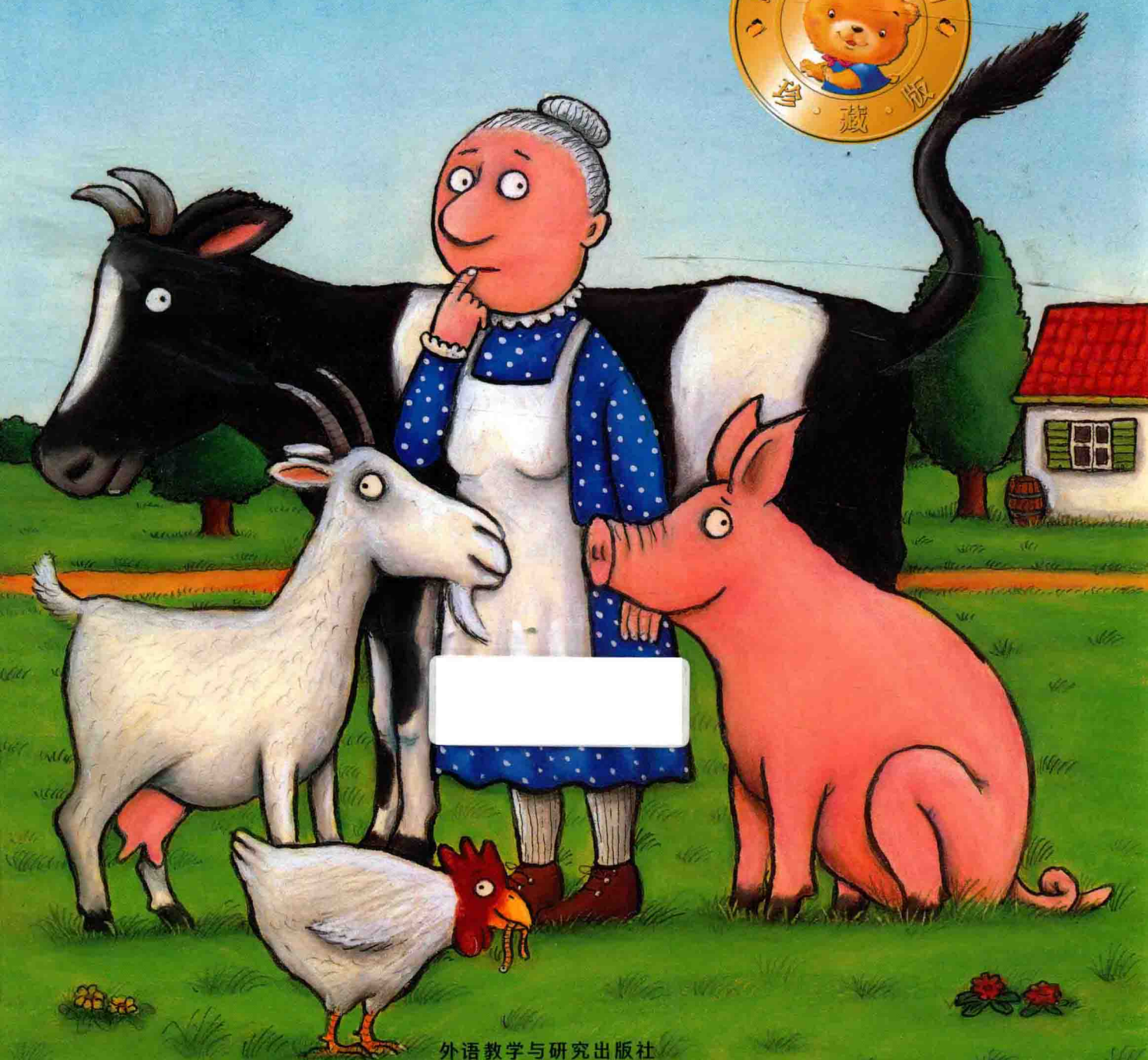


(英) 朱莉娅·唐纳森 著

(德) 阿克塞尔·舍夫勒 绘

小房子变大房子

任溶溶 译

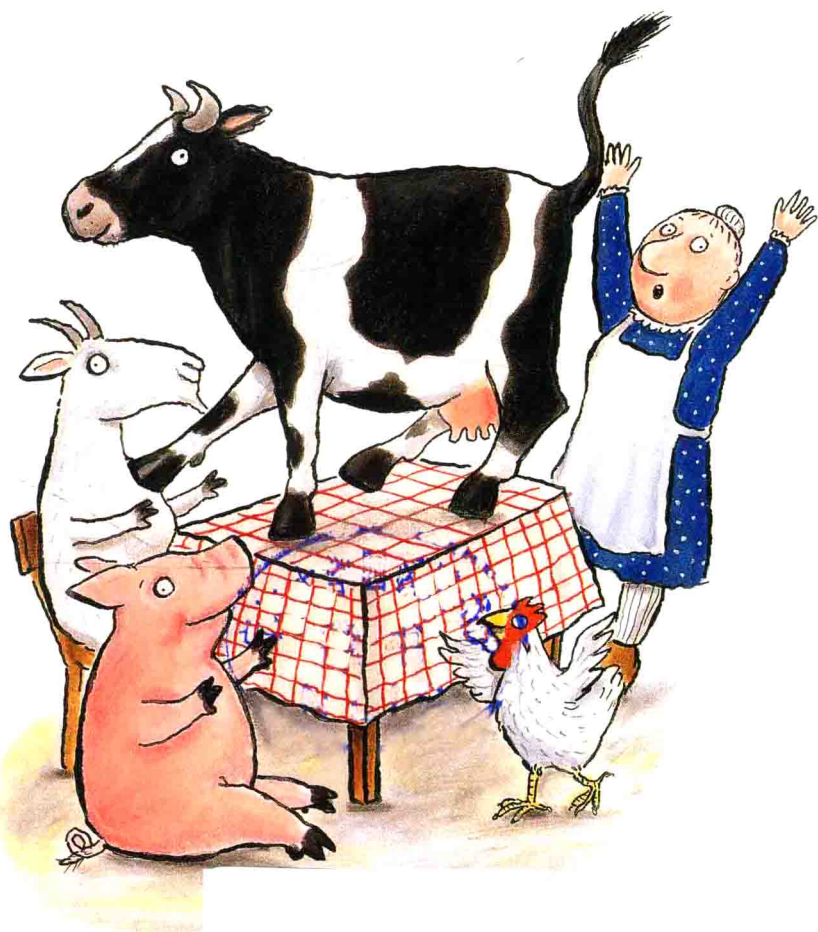


外语教学与研究出版社

聪明豆绘本系列

· 珍藏版 ·

小房子变大房子



(英)朱莉娅·唐纳森 著 (德)阿克塞尔·舍夫勒 绘

任溶溶 译

外语教学与研究出版社

北京

京权图字：01-2005-2638

Text Copyright © 1993 Julia Donaldson

Illustrations Copyright © 1993 and 2003 Axel Scheffler

The original edition is in English and published by Macmillan Children's Books, London.

本产品只限中华人民共和国境内（不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省）销售。任何在授权地区以外销售本产品的行为，均可能构成对权利人的侵害，应承担相应责任。

图书在版编目(CIP)数据

小房子变大房子 / (英)唐纳森 (Donaldson, J.) 著; (德)舍夫勒绘; 任溶溶译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2013.9

(聪明豆绘本系列: 珍藏版)

ISBN 978-7-5135-3647-9

I. ①小… II. ①唐… ②舍… ③任… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 241598 号

出版人 蔡剑峰
策划编辑 周英
责任编辑 刘秀玲
装帧设计 许岚
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路19号(100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京尚唐印刷包装有限公司
开本 889×1194 1/16
印张 2.5
版次 2013年10月第1版 2013年10月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-3647-9
定价 29.80元

购书咨询: (010)88819929 电子信箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子信箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

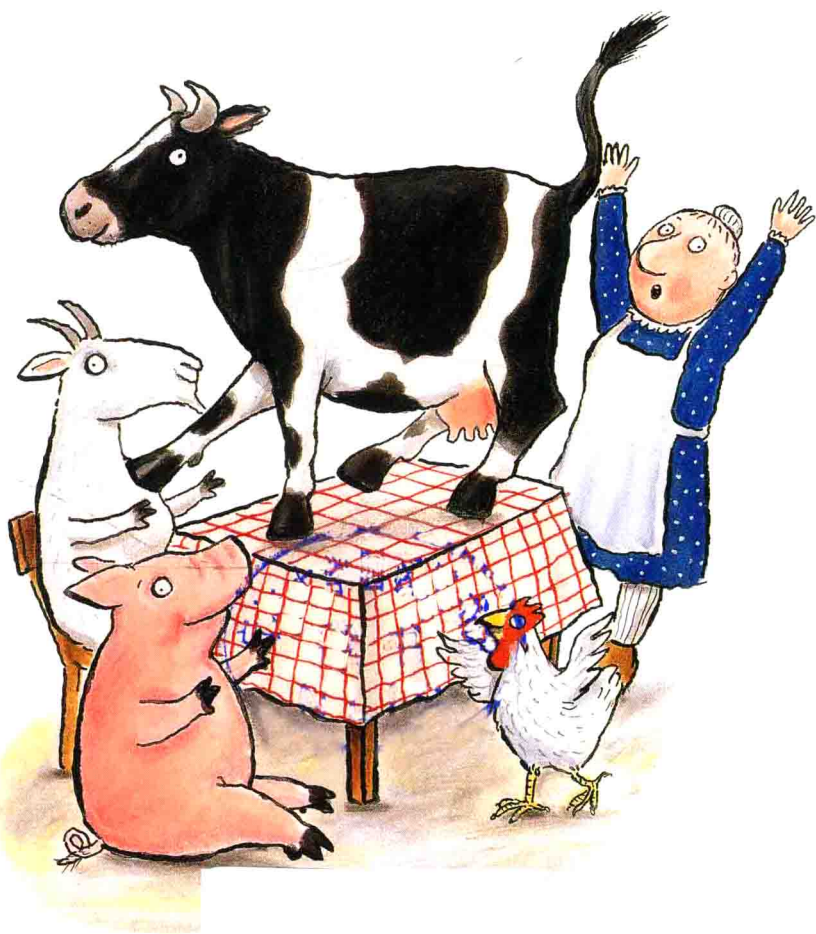
版权保护举报电话: (010)88817519

物料号: 236470001

聪明豆绘本系列

· 珍藏版 ·

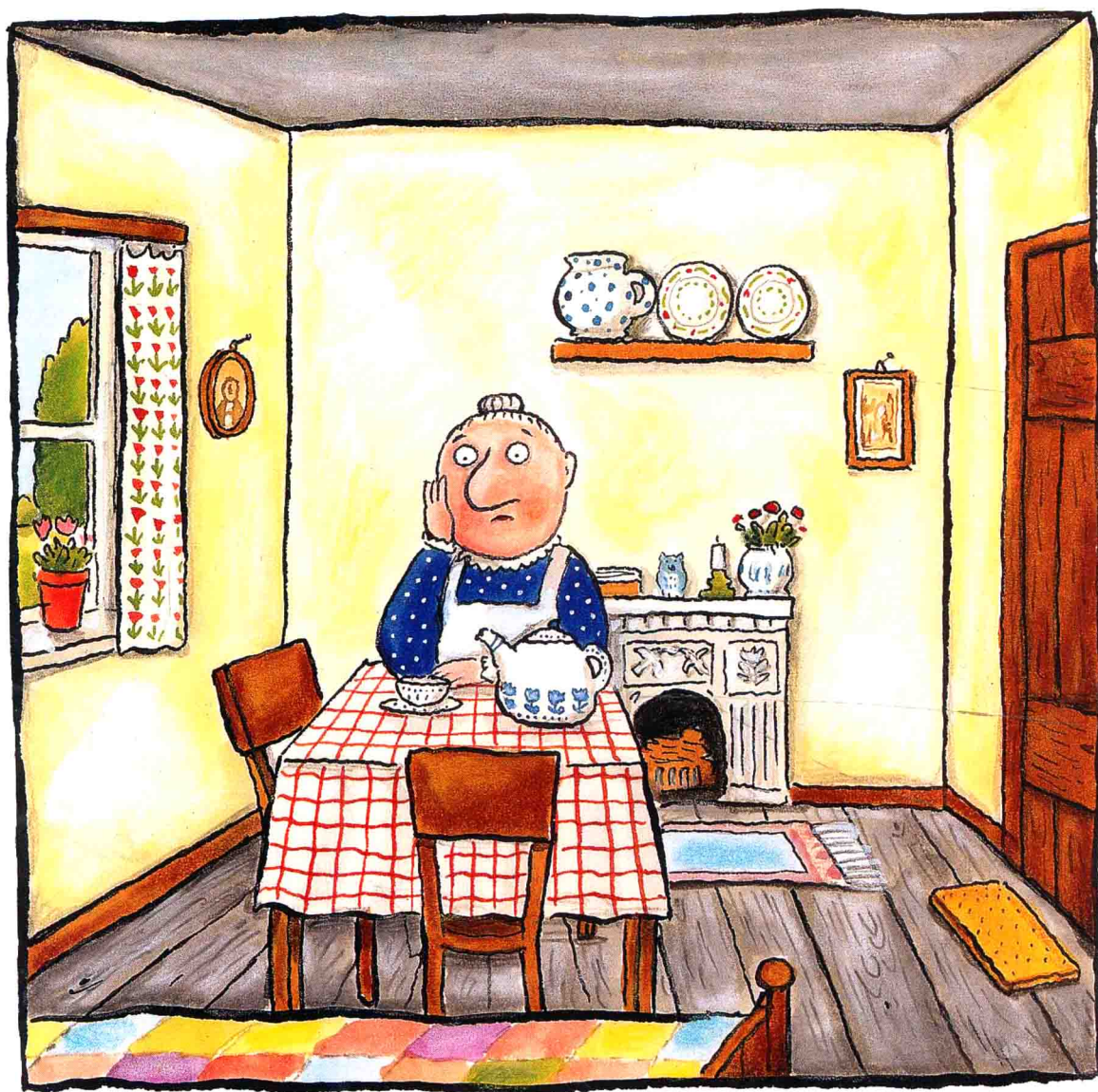
小房子变大房子



(英)朱莉娅·唐纳森 著 (德)阿克塞尔·舍夫勒 绘

任溶溶 译

外语教学与研究出版社
北京



一位小老太太，独自住着一间房子，
房子里有桌子和椅子，架子上放个瓷罐子。

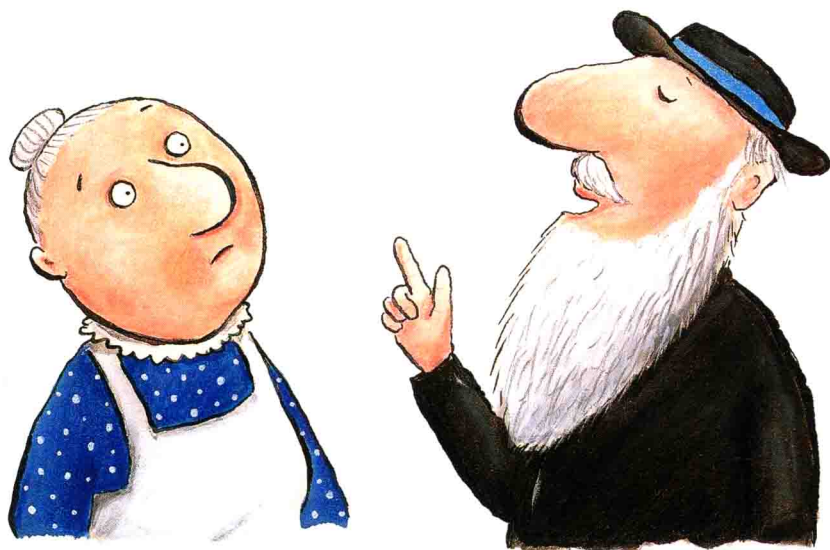
她对聪明老先生发牢骚：

“我家地方真是小。

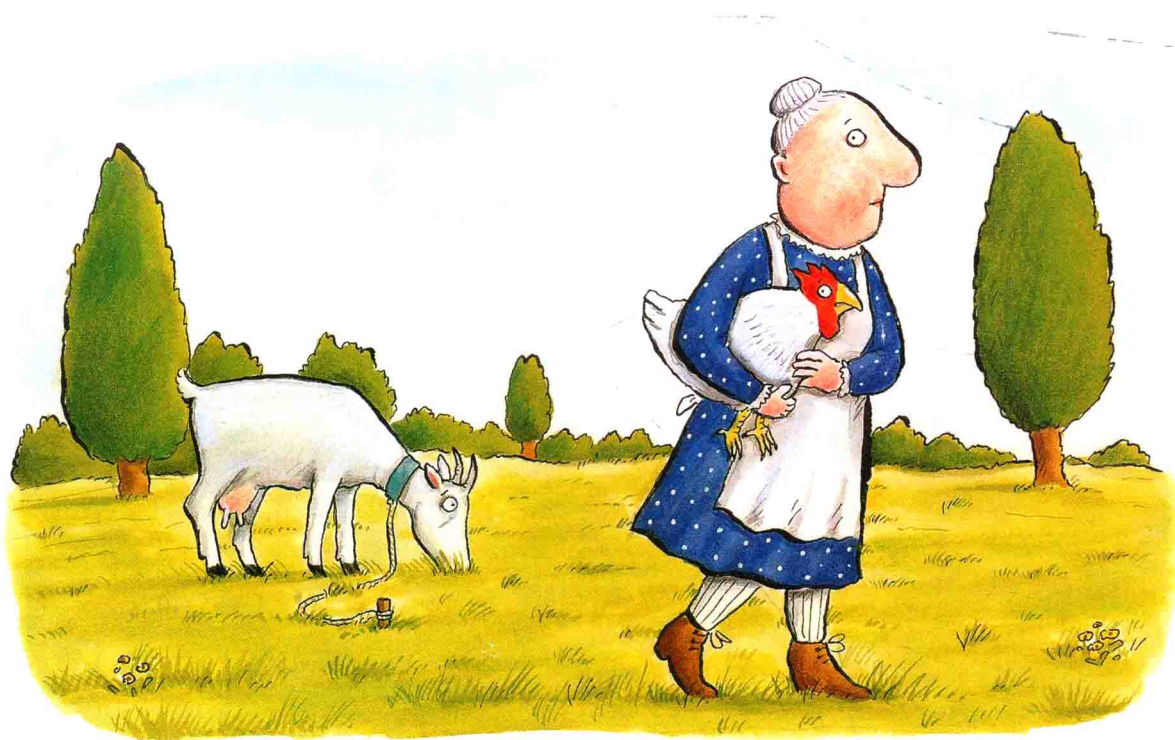
聪明老先生，请你帮帮忙，

我家实在挤得慌！”

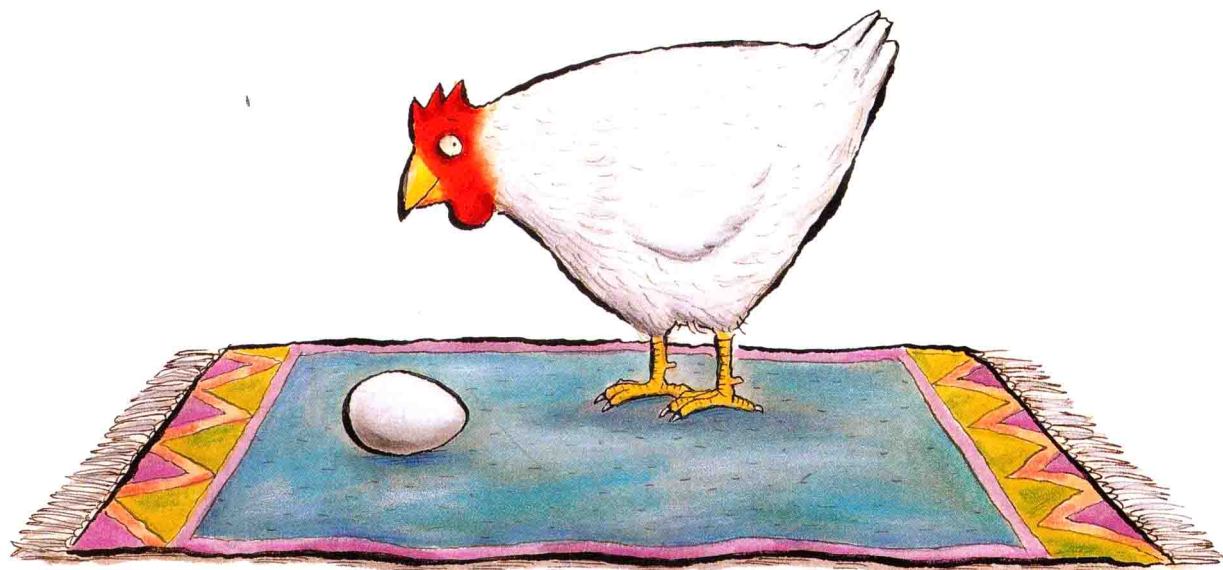




“把你的母鸡抱进屋。” 聪明老先生出主意。



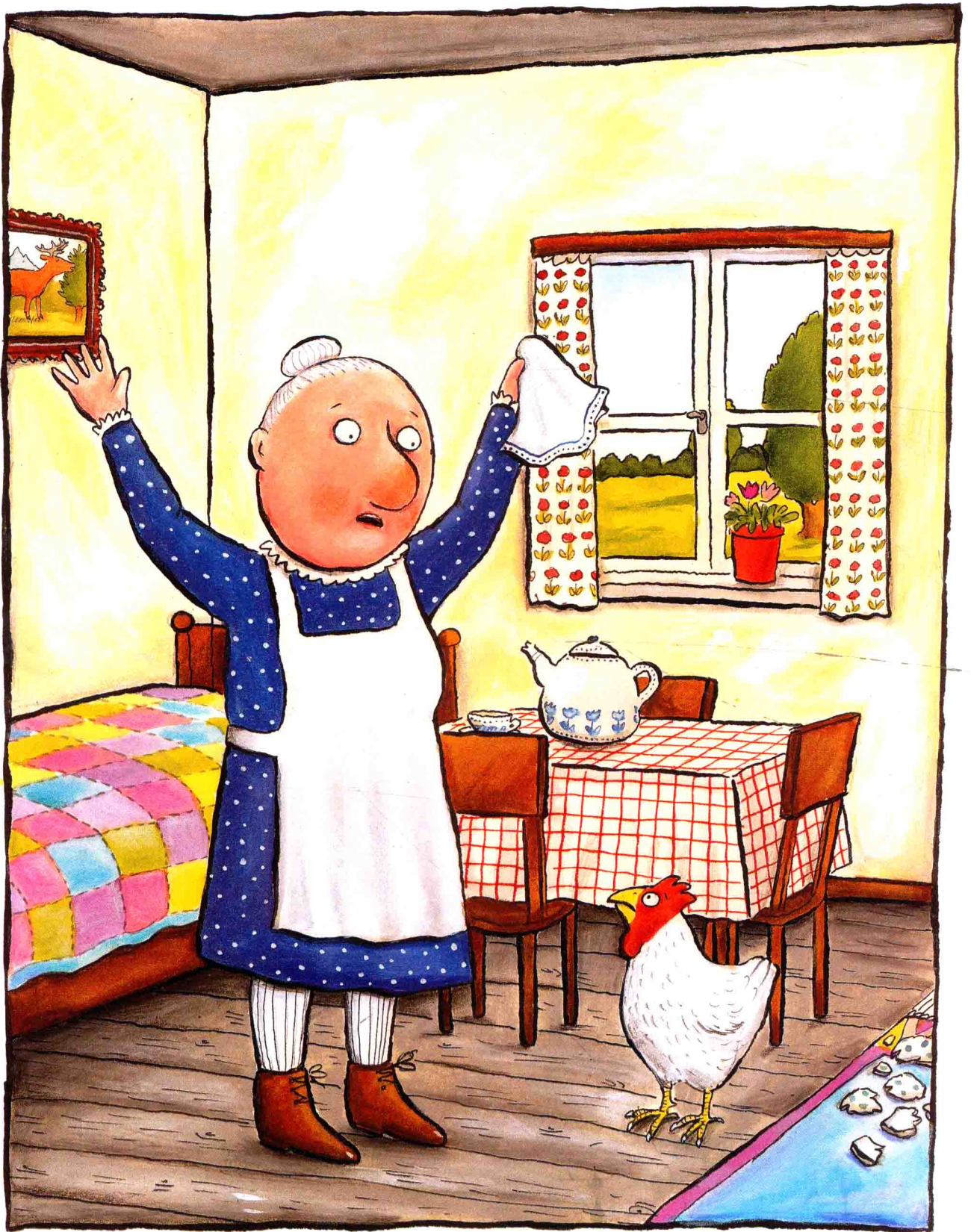
“把我的母鸡抱进屋？这个主意真稀奇。”



母鸡走上小地毯，下了个圆圆大鸡蛋。



它还扑棱扑棱到处飞。瓷罐子掉下来，摔成了一堆破烂儿。



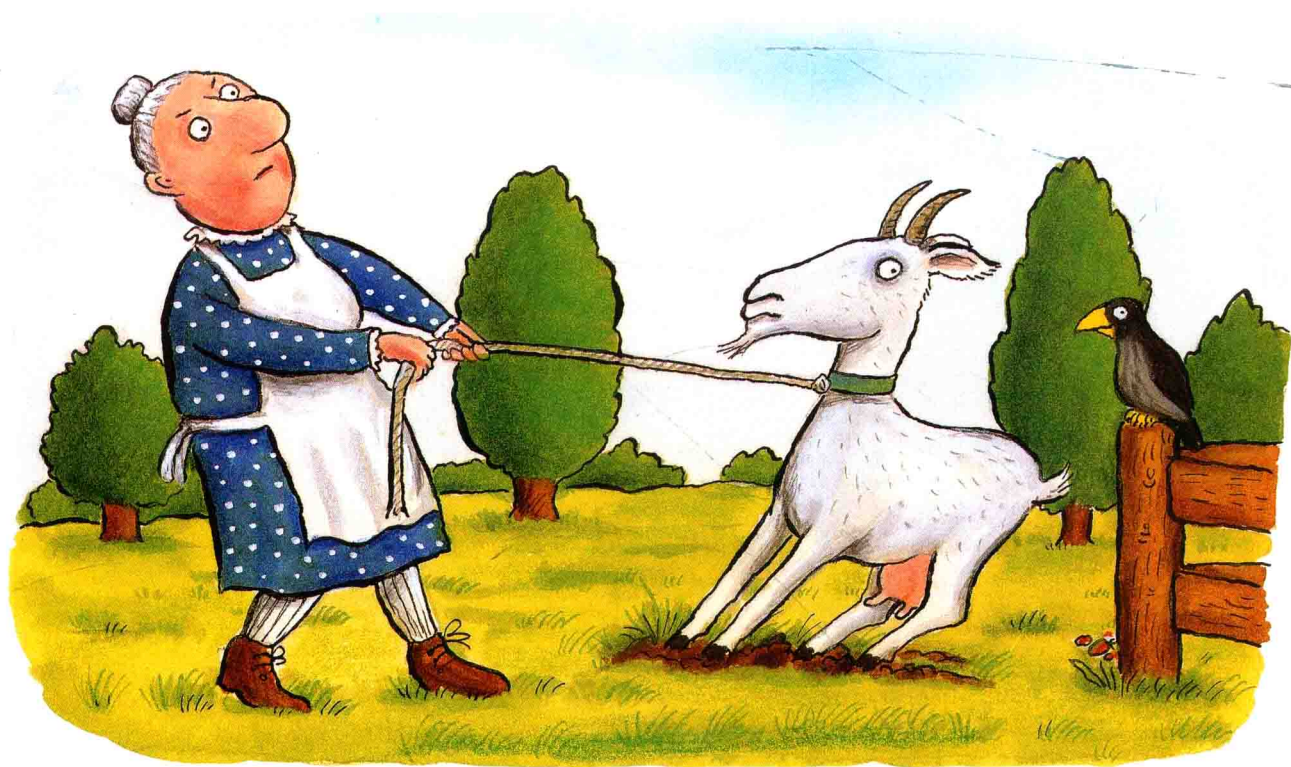
小老太太大声叫：“我该怎么办才好？
一个呆着已经小，两个呆着可就更加小！
我的鼻子直痒痒，
想打个喷嚏也没地方。

聪明老先生，请你帮帮忙，
我家实在挤得慌！”

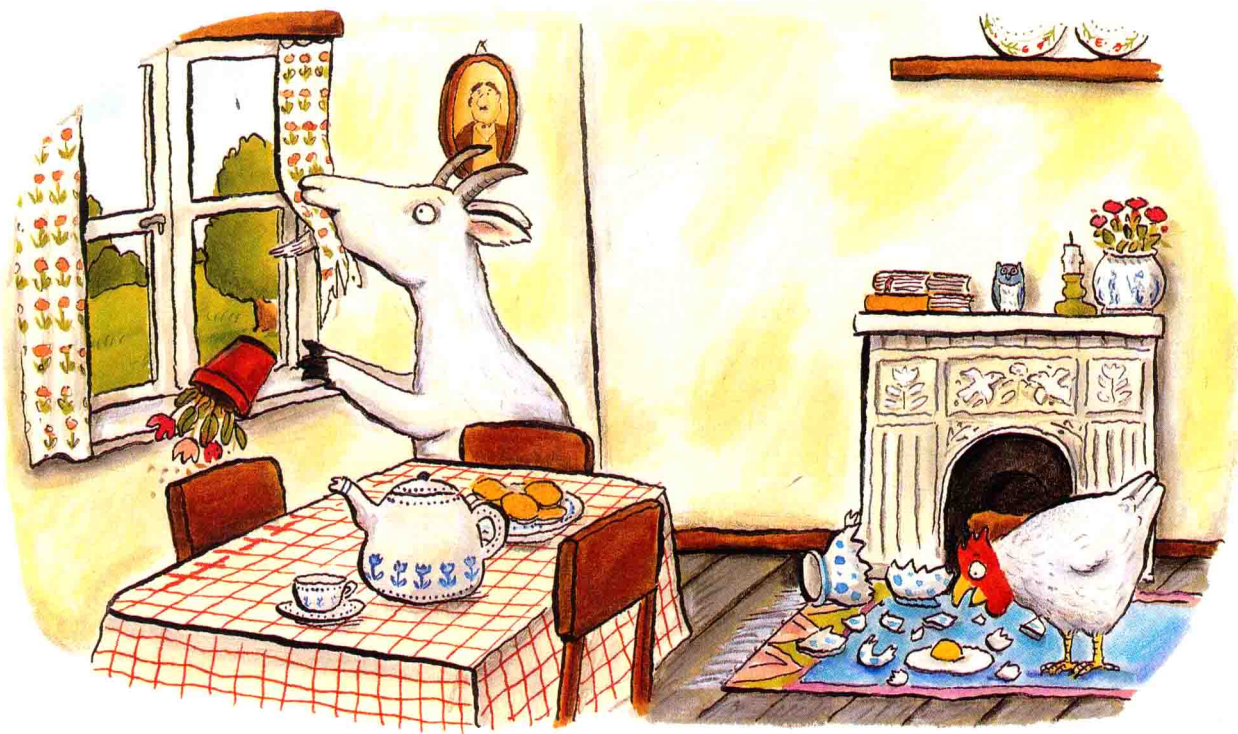




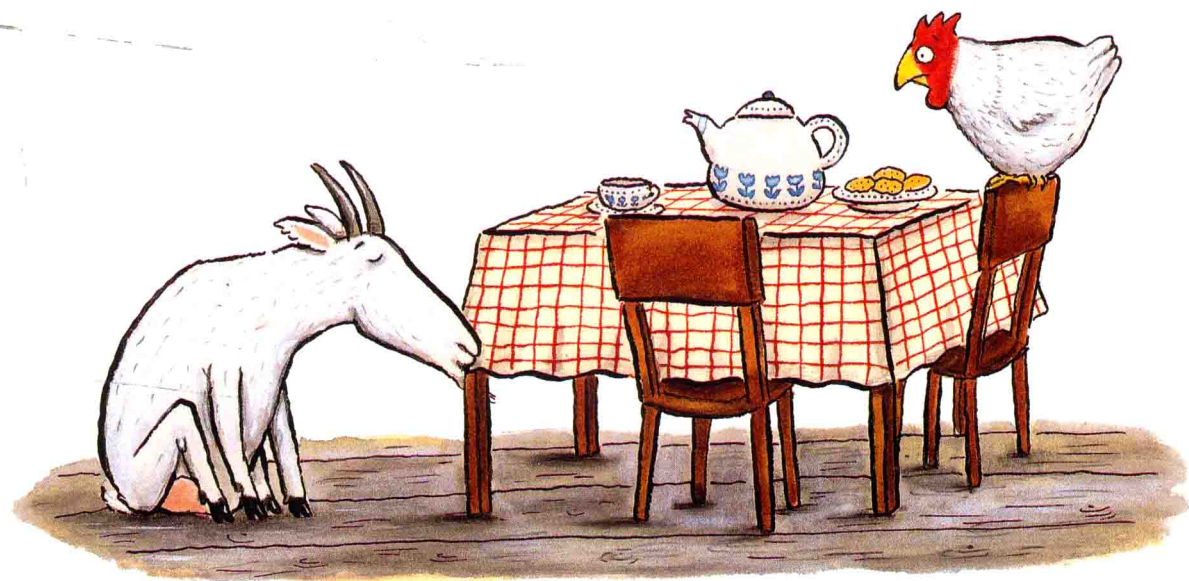
“把你的山羊牵进屋。” 聪明老先生出主意。



“把我的山羊牵进屋？这个主意真稀奇。”



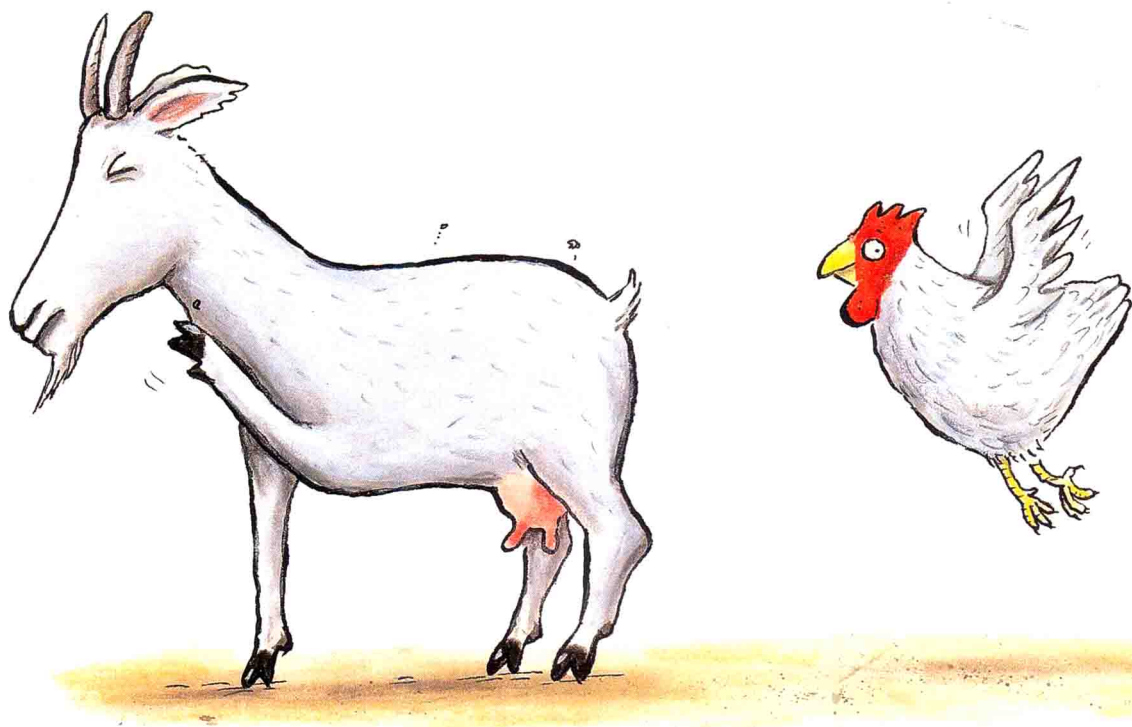
山羊咩咩叫，窗帘咬破了，鸡蛋也踩碎。

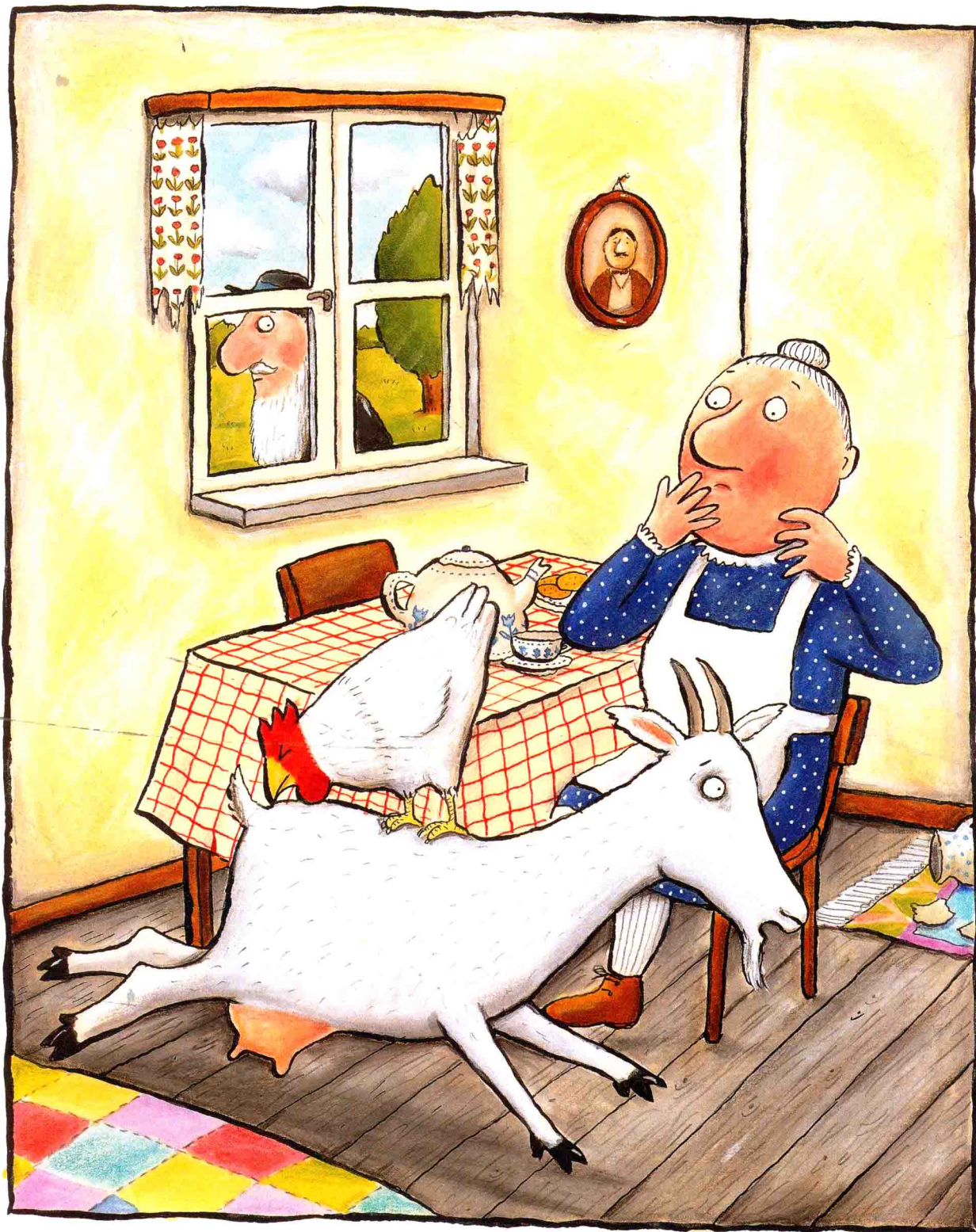


它还就地一坐，流着口水啃桌腿。

小老太太大声叫：“我的妈！哎哟哟！
两个呆着已经更加小，
三个呆着可就更加更加小。
母鸡啄山羊，因为山羊身上有跳蚤。
我的房子挤得不得了。

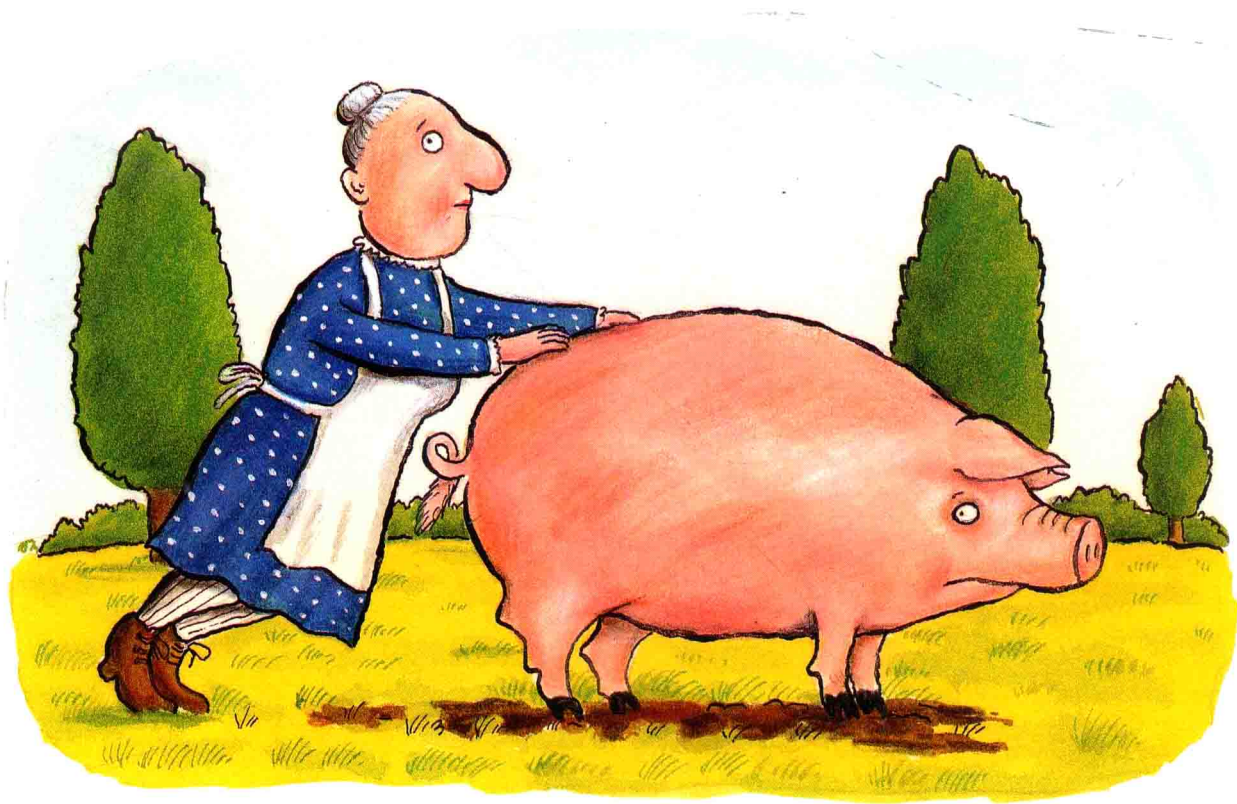
聪明老先生，请你帮帮忙，
我家实在挤得慌！”



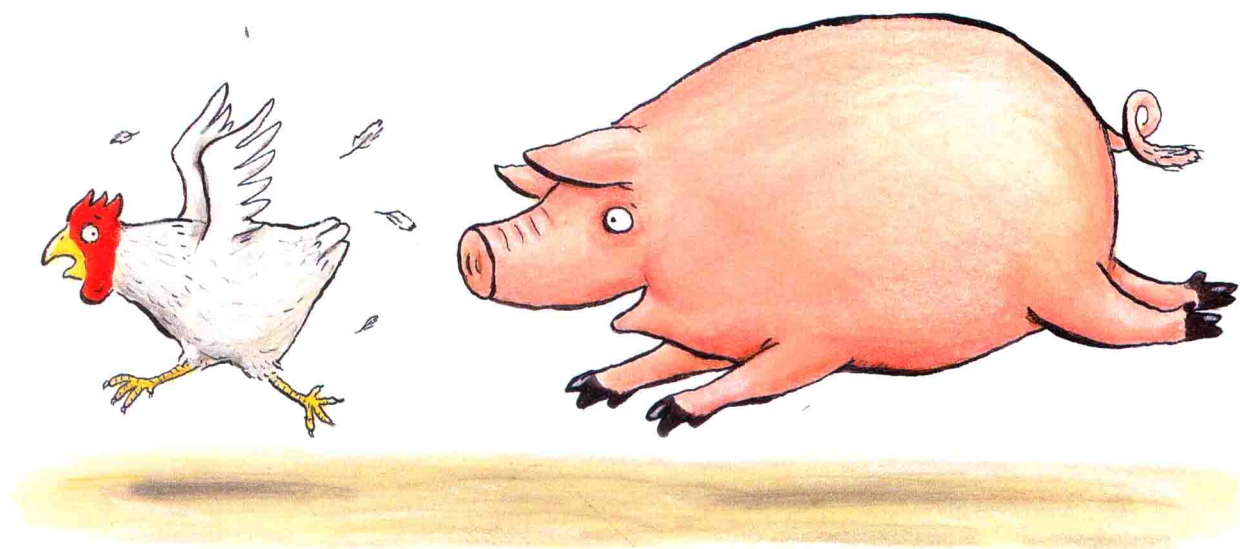




“把你的小猪推进屋。” 聪明老先生出主意。



“把我的小猪推进屋？这个主意真稀奇。”



小猪一进屋，就把母鸡追。



它还打开食品柜，见着好吃的就塞进嘴。

